

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited
23 September 2016
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Тридцать третья сессия

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

Австралия*, Австрия*, Албания, Андорра*, Болгария*, Ботсвана, Гаити*, Греция*, Дания*, Израиль*, Ирландия*, Исландия*, Испания*, Италия*, Кипр*, Колумбия*, Люксембург*, Мексика, Монако*, Монголия, Нидерланды, Перу*, Польша*, Португалия, Румыния*, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Таиланд*, Турция*, Финляндия*, Франция, Черногория*, Швейцария, Швеция*, Эстония*: проект резолюции

**33/... Предотвратимая смертность и заболеваемость детей
в возрасте до пяти лет как проблема прав человека**

Совет по правам человека,

ссылаясь на свои резолюции 24/11 от 26 сентября 2013 года и 27/14 от 2 октября 2014 года о предотвратимой смертности и заболеваемости детей в возрасте до пяти лет как проблеме прав человека и на все другие соответствующие резолюции по правам ребенка, принятые Комиссией по правам человека, Советом и Генеральной Ассамблеей,

вновь подтверждая, что все права человека являются универсальными, неделимыми, взаимозависимыми и взаимосвязанными, и признавая необходимость обеспечения полного и эффективного осуществления всеми лицами их прав человека, включая право на развитие,

будучи глубоко обеспокоен тем, что более 5 900 000 детей в возрасте до пяти лет гибнут ежегодно в основном вследствие поддающихся профилактике и лечению заболеваний, которые обусловлены неадекватным или отсутствующим доступом к комплексному и качественному уходу и услугам по охране здоровья матерей, новорожденных и детей, ранним деторождением, а также отсутствием доступа к таким детерминантам здоровья, как безопасная питьевая вода и сани-

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.

GE.16-16480 (R) 270916 270916



* 1 6 1 6 4 8 0 *

Просьба отправить на вторичную переработку



тарные услуги и безопасное и достаточное питание, а также тем, что самый высокий уровень смертности по-прежнему наблюдается среди детей из наиболее бедных и маргинализированных общин,

будучи глубоко обеспокоен также тем, что, несмотря на прогресс, достигнутый в сокращении детской смертности, Цель 4 в области развития, сформулированная в Декларации Тысячелетия и предусматривающая сокращение детской смертности на две трети в период 1990–2015 годов, не достигнута, и что смертность новорожденных снижается более медленными темпами при прогнозируемом увеличении показателей неонатальной смертности к 2030 году в случае сохранения нынешних тенденций,

приветствуя принятие Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹ и признавая, что сокращение предотвратимой смертности и заболеваемости детей в возрасте до пяти лет потребует усилий в рамках осуществления всей Повестки дня на период до 2030 года, включая Цель 3.2, чтобы добиться ликвидации предотвратимой смертности новорожденных и детей в возрасте до пяти лет,

признавая работу, проделанную Организацией Объединенных Наций и ее специализированными учреждениями, фондами и программами в контексте сокращения и исключения предотвратимой смертности и заболеваемости детей в возрасте до пяти лет и отмечая в этой связи принятие Глобальной стратегии охраны здоровья женщин, детей и подростков (на 2016–2030 годы), а также учреждение Независимой группы по вопросам отчетности,

признавая также роль образования и расширения прав и возможностей женщин и девочек, а также негативное воздействие гендерного неравенства в деле устранения основных причин детской смертности и заболеваемости,

вновь подтверждая, что государства должны принимать все необходимые меры, чтобы обеспечить право ребенка на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья без какой-либо дискриминации, и при этом руководствоваться принципом наилучших интересов ребенка, обеспечивая конструктивное участие детей согласно их изменяющимся способностям во всех вопросах и решениях, касающихся их жизни, принимая во внимание права, обязанности и ответственность родителей или опекунов в деле предотвращения смертности и заболеваемости детей в возрасте до пяти лет, а также принимать меры по обеспечению выделения максимально возможных имеющихся ресурсов для полного осуществления права ребенка на наивысший достижимый уровень здоровья, в том числе посредством укрепления международного сотрудничества в этой области,

признавая, что факторы, вызывающие предотвратимую смертность и заболеваемость детей в возрасте до пяти лет, могут быть особенно серьезными в развивающихся странах,

признавая также, что правозащитный подход для сокращения и исключения предотвратимой детской смертности и заболеваемости – это подход, который, в частности, базируется на таких принципах, как равенство и недискриминация, участие, устойчивость, транспарентность, наилучшее обеспечение интересов ребенка, международное сотрудничество и подотчетность,

¹ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

1. *с признательностью принимает к сведению* доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека об осуществлении технического руководства по вопросам применения правозащитного подхода к политике и программам сокращения и исключения предотвратимой смертности и заболеваемости детей в возрасте до пяти лет²;

2. *настоятельно призывает* государства распространять техническое руководство и применять его, по мере необходимости, при разработке, реализации, проведении оценки и мониторинга законов, политики, программ, бюджетов и механизмов правовой защиты и устранения несправедливости, направленных на исключение предотвратимой смертности и заболеваемости детей в возрасте до пяти лет;

3. *призывает* государства применять правозащитный подход к сокращению и исключению предотвратимой смертности и заболеваемости детей в возрасте до пяти лет, в том числе в процессе наращивания усилий по комплексному предоставлению качественного ухода и услуг по охране здоровья матерей, новорожденных и детей, особенно на уровне общины и семьи, и принимать меры для устранения основных причин предотвратимой смертности и заболеваемости детей в возрасте до пяти лет;

4. *призывает* государства и другие заинтересованные стороны, в том числе национальные правозащитные учреждения и неправительственные организации, при должном учете осуществления Повестки дня на период до 2030 года, продолжать принимать и активизировать меры на всех уровнях для устранения таких взаимосвязанных коренных причин предотвратимой смертности и заболеваемости детей в возрасте до пяти лет, как бедность, недоедание, вредные виды практики, насилие, стигматизация и дискриминация, небезопасные условия дома и вне дома, отсутствие безопасной питьевой воды и санитарных услуг, отсутствие доступных, недорогих, качественных и адекватных медицинских услуг и ухода, лекарственных средств и вакцин, запоздалая диагностика детских болезней, низкий уровень и низкое качество образования;

5. *призывает* государства продолжать укреплять свою международную приверженность, сотрудничество и взаимопомощь в целях сокращения и исключения предотвратимой смертности и заболеваемости детей в возрасте до пяти лет, в том числе путем обмена информацией в отношении передовой практики, исследований, политики, мониторинга прогресса посредством сбора и анализа данных, а также создания потенциала;

6. *призывает* государства и все соответствующие заинтересованные стороны обеспечивать, чтобы вопросу о предотвратимой смертности и заболеваемости детей в возрасте до пяти лет уделялось должное внимание в работе Совета по правам человека, в том числе в рамках соответствующих процедур, обсуждений и механизмов Совета, включая универсальный периодический обзор;

7. *призывает* все соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций продолжать предоставлять техническое сотрудничество и помощь государствам по их просьбе в целях сокращения и исключения предотвратимой смертности и заболеваемости детей в возрасте до пяти лет посредством оказания поддержки в применении технического руководства, в том числе посредством разработки и распространения средств для его практического

² A/HRC/33/23.

применения на всех соответствующих этапах национальных циклов планирования и осуществления мероприятий, касающихся здоровья и выживания детей;

8. *призывает* Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в тесном сотрудничестве с Всемирной организацией здравоохранения наращивать усилия с целью привлечь к техническому руководству внимание Генерального секретаря и всех органов Организации Объединенных Наций, которые обладают мандатами, имеющими отношение к проблеме предотвратимой смертности и заболеваемости детей в возрасте до пяти лет, включая Рабочую группу высокого уровня по вопросам охраны здоровья и прав человека женщин, детей и подростков, а также продолжать диалог по вопросу о предотвратимой смертности и заболеваемости детей в возрасте до пяти лет со всеми соответствующими субъектами с должным учетом осуществления Повестки дня на период до 2030 года;

9. *просит* Верховного комиссара:

a) организовать до начала тридцать девятой сессии Совета по правам человека в тесном сотрудничестве с Всемирной организацией здравоохранения экспертное рабочее совещание по обсуждению опыта в деле предотвращения смертности и заболеваемости детей в возрасте до пяти лет с уделением особого внимания осуществлению технического руководства, включая проблемы, передовую практику и извлеченные уроки, а также включая рассмотрение особых проблем, касающихся новорожденных;

b) провести консультации с государствами, соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, фондами и программами, включая Детский фонд Организации Объединенных Наций и Объединенную программу Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, а также с соответствующими мандатариями специальных процедур, Комитетом по правам ребенка, другими правозащитными механизмами, включая региональные организации, профессиональные медицинские организации, разработчиков политики и практиков в области здравоохранения, и гражданское общество, и призвать их принять активное участие в этом рабочем совещании;

c) подготовить краткий доклад о работе вышеупомянутого рабочего совещания, включая информацию о любых выявленных на нем видах передовой практики и сделанные в ходе него рекомендации, и представить его Совету по правам человека на его тридцать девятой сессии;

10. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.
